

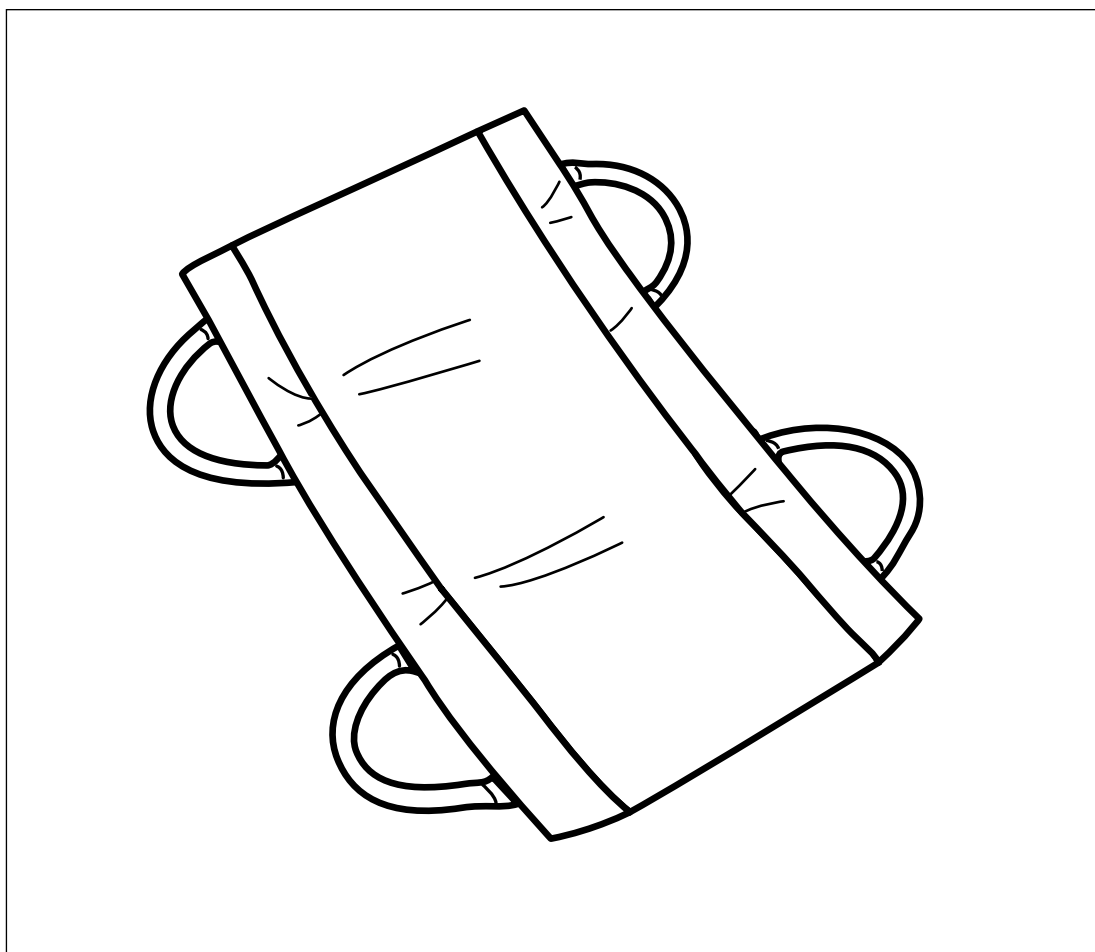
移乗用具

etac®

Creating Possibilities

エタック マルチボード

取扱説明書



この度は『エタック マルチボード』をご購入いただきまして誠にありがとうございます。本製品の機能を生かし、かつ安全にご使用いただくために、ご使用前に必ずこの取扱説明書をよく読み、内容を理解してください。その後、大切に保管し、必要に応じてくりかえしお読みください。

※取扱説明書の内容は、製品の仕様変更などにより予告なく変更する場合がございます。
必ずご購入された製品に梱包されている取扱説明書でご確認いただきますようお願いいたします。

k パシフィックサプライ株式会社

※Kマークは川村義肢株式会社の登録商標です。
※製品に関するお問い合わせは本取扱説明書最終ページをご参照ください。


転載複写厳禁

もくじ

1.安全にご使用いただくために	3
2.「エタック マルチボード」の特徴	3
3.仕様	3
4.使用方法	
4-1ベッド上で上方に移動させる場合	4
4-2床から対象者を持ち上げる場合	5
5.お手入れの方法	6
6.廃棄方法	6
7.保証書	7

絵表示について

この取扱説明書では色々な絵表示をしています。これは本製品を安全に正しくご使用いただき、ご使用者や介助者に加える恐れのある危害や損害を未然に防ぐための目印となるものです。その表示と意味は次のようになっています。内容をよくご理解の上本文をお読みください。

 注意	この表示を無視して誤った取り扱いを すると使用中に不具合を生じ、人が傷 害を負ったり物的損害の発生が想定さ れる内容を示します。
---	---

1.安全にご使用いただくために

本書では、いろいろな絵表示をしています。これは本製品を安全に正しくご使用いただき、ご使用者や介助者に加える恐れのある危害や損害を未然に防止するための目印となるものです。その表示と意味は次のようになっていますので、内容をよくご理解の上、本文をお読みください。



注意

この表示を無視して誤った取り扱いをすると使用中に不具合を生じ、人が傷害を負ったり物的損害の発生が想定される内容を示します。

- 使用方法については専門家の指導を受けてください。
- ご使用前、特にお手入れのあとには必ず以下の点を点検のうえご使用ください。
 - ・握り手や本体がほつれていたり破れていたりしないか？
 - ・握り手や本体に異物が刺さっていないか？
- 使用場所の凹凸・傾斜角度・接地面のすべりやすさ等に注意してください。
- 対象者をベッドの端に移動させる時には転落しないようご注意ください。
- 本体の上に立たないでください。すべて転倒する恐れがあります。
- 用途以外の使用は危険ですので、絶対になさらないでください。
- 対象者をストレッチャーからベッドへ移乗させる際は、必ず2名以上の介助者で動作を行ってください。

2.「エタック マルチボード」の特徴

- (1) 摩擦を軽減し、少ない力で移動・位置修正ができます。
- (2) ベッド上での位置修正やストレッチャーからベッドへの移乗の際に使用します。
- (3) エアーマットや柔らかいマットレス上でも沈み込みにくく、取扱いが容易です。

3.仕様

サイズ	幅44×長さ100 (cm)
重量	850 g
最大使用者体重	150kg
材質	(表材・裏材) ナイロン
	(シート材) ポリエチレン
	(握り手) ポリエステル
製造国	スウェーデン

※材質についてアレルギー反応の原因となる性質は報告されておりません。
※商品仕様は予告なく変更する場合がございます。

4.使用方法

※イラスト解説のため、ベッドのサイドレールは省略しております。



注意

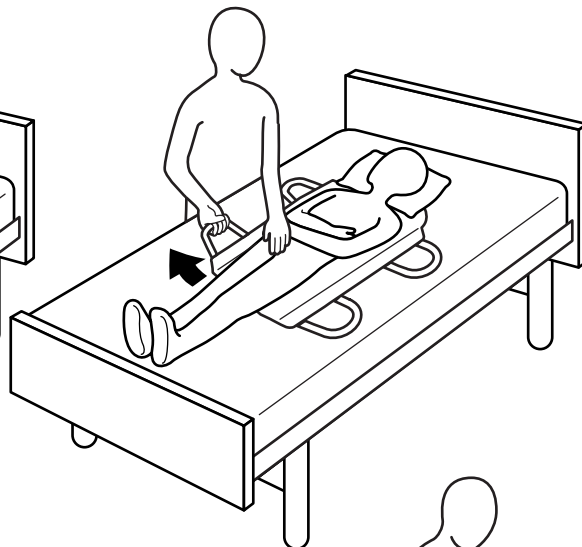
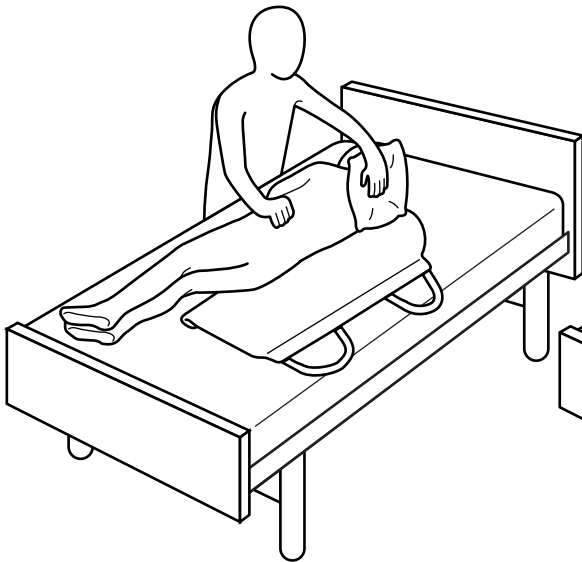
- 使用方法については専門家の指導を受けてください。
- 最大使用者体重(150kg)を超える方には使用しないでください。
- 対象者をベッドの端に移動させる時には転落しないようご注意ください。
- 本体の上に立たないでください。すべて転倒する恐れがあります。

4-1 ベッド上で上方に移動させる場合

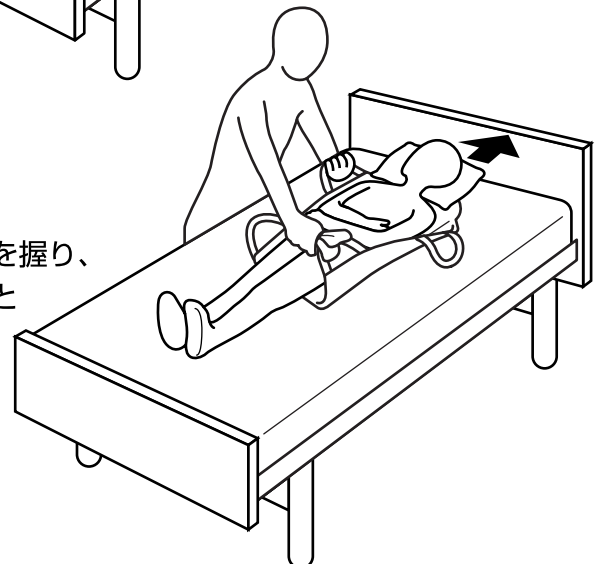
- 1** 対象者を横向きに寝かせ、エタック マルチボードの下端が臀部より少し下にくるように敷き込みます。対象者の状態によっては枕などを使用します。ベッド側の三つの握り手は、後で引き出しやすいように本体の下側にくるように折っておきます。



- 2** 対象者を上向きにし、折り込んである握り手を引き出します。対象者がエタック マルチボードの中央に位置していない場合、中央にくるように位置を修正します。



- 3** 臀部側の握り手に布などを通して作った握り手を握り、他方の手で肩側の握り手を持ちます。ゆっくりと上方に移動します。



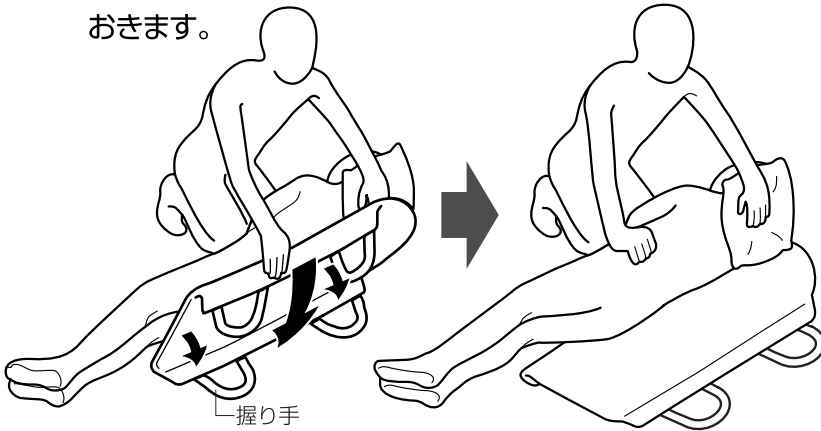
4-2 床から対象者を持ち上げる場合（緊急時）



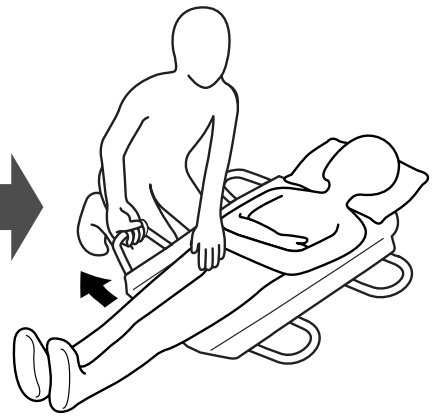
注意

日常的にエタック マルチボードを使って持ち上げることは介助者の腰痛の原因となる可能性があります。

- 1** 対象者を横向きに寝かせ、臀部より少し下にくるようにエタック マルチボードを敷き込みます。対象者の状態によっては枕などを使用します。床側の三つの握り手は、後で引き出しやすいように本体の下側にくるように折っておきます。

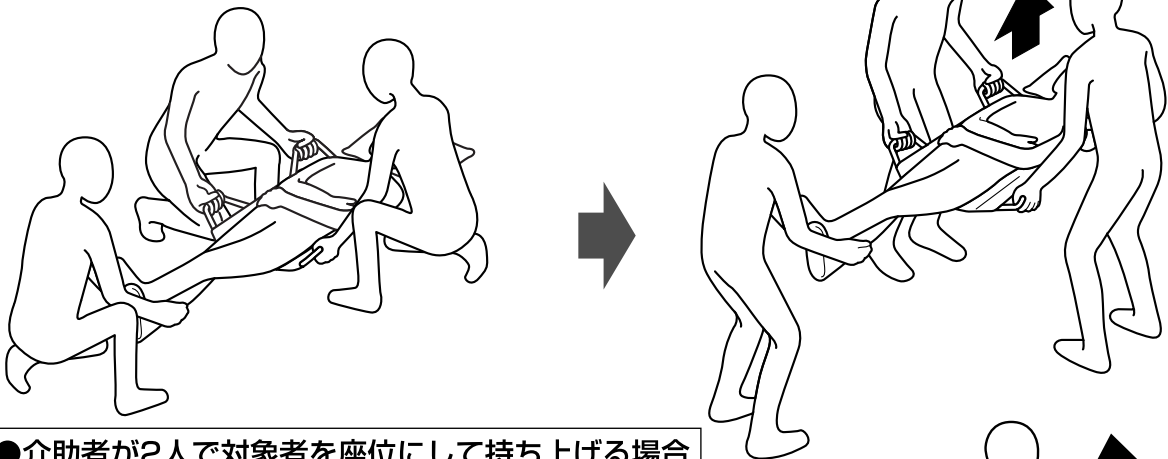


- 2** 対象者を上向きにし、折り込んである握り手を引き出します。対象者がエタック マルチボードの中央に位置していない場合、中央にくるように位置を修正します。



- 3** できるだけ対象者に近づき、腰をひねらない姿勢で持ち上げます。

●介助者が3人で対象者を水平に持ち上げる場合



●介助者が2人で対象者を座位にして持ち上げる場合



5. お手入れの方法

※必ずシート材を取り出し、カバーは80℃以下でお洗たくまたは消毒用アルコールでお手入れしてください。

※低温（60℃以下）での乾燥機のご使用が可能です。

※漂白剤のご使用ならびにドライクリーニングはお避けください。

●シート材の取り出し方法



①写真のようにベルクロで閉じられた部分を開けます。



②中の芯材を取り出します。

6. 廃棄方法

エタック マルチボードを廃棄する際は、各自治体の規則に従ってください。

7.保証書

本製品は、当社の品質管理・検査のもとに皆様のお手元にお届けしておりますが、万一商品開封時に不良がございましたら保証規程に基づき無償修理致します。その際は現品に本保証書を添えて弊社またはご購入の販売店までご提出ください。

品名	エタック マルチボード			
お客様	ご住所 〒	TEL		
	(フリガナ) お名前			
お買い上げ日 西暦 年 月 日				
販売店名				

- 本書は再発行いたしませんので、大切に保管してください。
- ご購入年月日、お客様の欄及び販売店名に記載のない場合は、無効となります。必ず記入の有無をご確認ください。もし、記入がない場合は直ちに販売店にお申し出ください。
- この保証書は、本書および保証規程に明示した期間・条件のもとにおいて無償修理をお約束するもので、この保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありません。
- 商品のご使用中に故障又は不具合が発生した場合、弊社もしくはご購入の販売店までご連絡ください。
- 保証期間が過ぎた後の故障等についてご不明の場合、弊社またはご購入の販売店までお問い合わせください。

保証規程

- 1.保証期間はご購入日から2年間です。保証期間内に発生した故障については、無償修理致します。
- 2.無償修理には、保証書の提出を要します。
- 3.次の場合には保証はできませんが、特にご希望の方には実費にて修理致します。
 - (1)保証書を紛失された場合
 - (2)取扱説明書に記載されてない誤ったご使用方法、あるいは誤った修理・改造・分解による故障・損傷
 - (3)火災、地震等の天災地変による故障・損傷
 - (4)ご購入後の輸送・移動・落下等による故障・損傷
- 4.ご相談窓口は、弊社営業所またはご購入の販売店にて承ります。
- 5.保証書の保証対象とならない故障および損傷についても弊社の責任に帰する場合は、保証期間にかかわらず、無償修理致します。
 - (1)保証書は、日本国内においてのみ有効です。
 - (2)保証書の再発行はいたしません。

●輸入・販売元

k パシフィックサプライ株式会社

本社営業部 〒574-0064 大阪府大東市御領1-12-1 TEL (072) 875-8013 FAX (072) 875-8015

●輸入・販売元

パシフィックサプライ株式会社

本社営業部 〒574-0064 大阪府大東市御領1-12-1
TEL 072 (875) 8013 FAX 072 (875) 8015

<http://www.p-supply.co.jp/>

販売店

※取扱説明書の著作権はパシフィックサプライ株式会社に帰属しており、許可なく取扱説明書の全て、または一部を複製することはお断りいたします。

2013.02作成